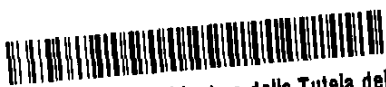


# lyondellbasell



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA-2011-0031583 del 19/12/2011



**RACCOMANADATA A.R**

*Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
Via C. Colombo, 44  
00147 Roma*

*Direttore Generale dell'ISPRA  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 Roma*

*Ministero dell'Interno  
Ufficio di Gabinetto  
Piazzale del Viminale  
00184 Roma  
Dipartimento dei vigili del Fuoco, soccorso pubblico e della difesa civile*

*Ministero della Salute  
Ufficio di Gabinetto  
Lungotevere Ripa, 1  
00153 Roma  
Settore Salute - Direzione Generale Prevenzione e Salute  
Via Giorgio Ribotta, 5  
00144 Roma*



*Ministero dello Sviluppo Economico  
Via Molise, 2  
00187 Roma  
Direzione Generale per la politica Industriale e la Competitività*

*Presidente della Regione Umbria  
Corso Vannucci, 96  
06121 Perugia*

*Presidente della Provincia di Terni  
Viale della Stazione, 1  
05100 Terni*

*Sindaco del Comune di Terni  
Corso del Popolo, 1  
05100 Terni*

*C.T.R. Direzione Regionale Vigili del Fuoco Umbria  
Corso Cavour 129  
06121 Perugia*

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Soperga n. 14-A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Terni  
Piazzale G. Donegani 4  
I-05100 Terni  
Tel: +39 0744 80 641  
Fax: +39 0744 80 64788  
[www.lyondellbasell.com](http://www.lyondellbasell.com)

Uffici Amministrativi  
P.le G. Donegani, 12  
I-44100 Ferrara  
Tel. +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holding B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
R.E.A. MI 1471654

**Oggetto: Comunicazione ai sensi dell'art. 8 comma 1 (MATTM U.prot. GAB-DEC-2011-0000232 del 12/11/2011). Autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico della società Basell Poliolefine Italia S.r.l. sito nel Comune di Terni**

Il sottoscritto Augusto Oraziotti, domiciliato in Terni, Provincia di Terni, P.le G. Donegani n. 4, C.A.P. 05100, in qualità di Gestore dell'impianto chimico della società Basell Poliolefine Italia S.r.l. sito nel Comune di Terni, con sede legale in Comune di Milano, provincia di Milano, in via Soperga n. 14-A, C.A.P. 20127, facendo seguito alla pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale n. 281 del 2 dicembre 2012 del comunicato, relativo al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico in oggetto

## COMUNICA

Che, poiché dalla data del 31/12/2011, l'impianto in oggetto cesserà la propria attività e sarà soggetto ad un progressivo piano di dismissione, non darà attuazione a quanto previsto dall'autorizzazione di cui sopra, fatta eccezione per la presentazione all'Autorità Competente entro sei mesi dalla data di pubblicazione del Decreto in oggetto di un Piano di Smantellamento dell'impianto così come previsto all'art. 1 comma 3 del Decreto stesso.

Tale Piano comprenderà gli interventi necessari al ripristino ed alla riqualificazione ambientale delle aree liberate e comprenderà un Piano di monitoraggio delle acque sotterranee delle aree dismesse.

Il Piano conterrà inoltre tutte le informazioni richieste all'art. 35 della L.R. n. 11, 13 Maggio 2009 (Regione Umbria).

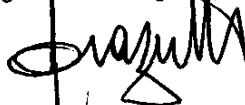
Si allega alla presente comunicazione una relazione tecnica nella quale sono illustrate le modalità attualmente adottate presso il sito in oggetto per la messa in sicurezza degli impianti, per la gestione dei luoghi di lavoro, per la gestione dei presidi antincendio, per il monitoraggio e l'organizzazione in maniera da assicurare il controllo fino alla data di inizio smantellamento delle attività produttive.

Si rammenta inoltre che il gestore, Ing. Augusto Oraziotti, rimane a disposizione presso l'impianto Basell di Terni per ogni eventuale comunicazione in merito alla presente lettera ed ogni ulteriore nota relativa all'Autorizzazione integrata ambientale in oggetto.

Li, Terni 9 Dicembre 2011

In fede,  
il Gestore

**basell** Poliolefine Italia s.r.l.  
DIRETTORE STABILIMENTO DI TERNI  
(Ing. Oraziotti Augusto)



Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Soperga n. 14-A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Terni  
Piazzale G. Donegani 4  
I-05100 Terni  
Tel: +39 0744 80 841  
Fax: +39 0744 80 64768  
[www.lyondellbasell.com](http://www.lyondellbasell.com)

Uffici Amministrativi  
P.le G. Donegani, 12  
I-44100 Ferrara  
Tel. +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holding B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310158  
R.E.A. MI 1471654

**Basell Poliolefine Italia S.r.l.**

**Relazione Tecnica**

**Stato delle attività di messa in sicurezza  
degli impianti dello Stabilimento Basell  
Poliolefine Italia S.r.l. sito nel Comune di  
Terni**

Terni, 09/12/2012

## **INDICE**

- 1. INTRODUZIONE**
- 2. IMPIANTO PRODUZIONE POLIPROPILENE PP1**
  - 2.1 POLIMERIZZAZIONE E DISTILLAZIONE**
    - 2.1.1 Propilene e Propano
    - 2.1.2 Donor
    - 2.1.3 Catalizzatore a base di  $TiCl_4$
    - 2.1.4 Trietilalluminio (Teal)
    - 2.1.5 Olio di vasellina
    - 2.1.6 Idrogeno
    - 2.1.7 Oli lubrificanti di pompe e compressori
  - 2.2 ESTRUSIONE**
  - 2.3 STOCCAGGIO PRODOTTO FINITO**
  - 2.4 MAGAZZINO STOCCAGGIO MATERIE PRIME**
- 3. IMPIANTO MPS: STOCCAGGIO PROPILENE**
  - 3.2 Propilene/Propano**
  - 3.2 Denaturante e Odorizzante**
  - 3.3 SISTEMA DI TORCIA DI EMERGENZA**
- 4. SORGENTI RADIOATTIVE**
- 5. UTILITIES**
- 6. SISTEMA AUTOMATIZZATO PER IL CONTROLLO IMPIANTI**
- 7. SISTEMI DI PREVENZIONE E PROTEZIONE**
- 8. ORGANIZZAZIONE DEL SITO**

## 1. INTRODUZIONE

Lo Stabilimento Basell Poliolefine S.r.l. di Terni ha cessato l'attività produttiva in data 9 luglio 2010 con conseguente inizio delle attività di messa in sicurezza degli impianti, qui riassunte nei seguenti punti:

- 1- fermata degli impianti produttivi, svuotamento delle apparecchiature, tubazioni e serbatoi contenenti sostanze pericolose, infiammabili, combustibili
- 2- propilene/propano residuo recuperato in ferrocisterne e spedito ad altro impianto Basell
- 3- materie prime rese ai fornitori ove possibile
- 4- materie prime e sostanze intermedie smaltite come rifiuti industriali
- 5- bonifica con azoto delle apparecchiature, tubazioni, serbatoi
- 6- apertura all'aria delle apparecchiature, tubazioni, serbatoi
- 7- intercettazione sistema di torcia di emergenza e spegnimento della stessa
- 8- sezionamento utilities
- 9- sezionamento elettrico delle utenze: motori, strumentazione, macchinari
- 10- spegnimento sistema di controllo impianti

Con riferimento alla relazione tecnica allegata alla Dichiarazione di non aggravio di rischio per cessazione delle attività produttive inviata al C.T.R. dell'Umbria in data 13 luglio 2010, nel presente documento si dà aggiornamento delle attività di messa in sicurezza e dello stato attuale effettivo degli impianti.

Alcune delle attività di seguito descritte sono in corso e saranno completate entro il 31/12/2011.

## 2. IMPIANTO PRODUZIONE POLIPROPILENE PP1

L'impianto di produzione può essere suddiviso nelle seguenti aree:

- Polimerizzazione e distillazione
- Estrusione
- Stoccaggio prodotto finito
- Magazzino stoccaggio materie prime

### 2.1 POLIMERIZZAZIONE E DISTILLAZIONE

Le sostanze presenti in tale area in condizioni di normale esercizio, riportate in tabella 1, sono state tutte completamente rimosse dagli impianti secondo le modalità descritte di seguito.

Tab. 1

Sostanza	Quantità residua
Propilene/Propano	0
Idrogeno	0
Donor	0
Catalizzatore a base di TiCl <sub>4</sub>	0
Olio di vasellina	0
Trietilalluminio	0

## 2.1.1 Propilene e Propano

La miscela propilene/propano è stata recuperata prima nel serbatoio di stoccaggio D420A e poi in autobotte per il definitivo allontanamento dagli impianti. Le apparecchiature e le tubazioni, dopo bonifica in azoto, sono state messe all'aria via apertura passi d'uomo e bocchelli principali.

## 2.1.2 Donor

Il Donor è stato rimosso dalle apparecchiature di processo, trasferito in idonei contenitori e smaltito come rifiuto industriale. Le apparecchiature con le tubazioni connesse, sono state lavate con olio di vasellina, smaltito poi come rifiuto industriale, bonificate in azoto e attualmente poste in aria via apertura passi d'uomo e bocchelli principali.

## 2.1.3 Catalizzatore a base di $TiCl_4$

Il Catalizzatore è stato rimosso dalle apparecchiature di processo, trasferito in idonei contenitori e smaltito come rifiuto industriale. Le apparecchiature con le tubazioni connesse, sono state lavate con olio di vasellina, smaltito poi come rifiuto industriale, bonificate in azoto e attualmente poste in aria via apertura passi d'uomo e bocchelli principali.

## 2.1.4 Trietilalluminio (Teal)

Il prodotto è stato recuperato dalle apparecchiature di processo nelle cisterne di trasporto e restituito al fornitore. Le apparecchiature e le tubazioni sono state lavate con olio di vasellina. L'olio di vasellina contaminato da tracce di Teal è stato inertizzato secondo la procedura standard interna e quindi smaltito come rifiuto industriale. Le apparecchiature con le tubazioni connesse, sono state lavate con olio di vasellina, smaltito poi come rifiuto industriale, bonificate in azoto e attualmente poste in aria via apertura passi d'uomo e bocchelli principali.

## 2.1.5 Olio di vasellina

Il prodotto è stato smaltito come rifiuto industriale. I serbatoi di stoccaggio e le tubazioni connesse sono poste in aria tramite apertura passi d'uomo e bocchelli principali.

## 2.1.6 Idrogeno

I carri bombolai con il residuo di idrogeno sono stati restituiti al fornitore.

## 2.1.7 Oli lubrificanti di pompe e compressori

Gli oli lubrificanti sono stati recuperati dai macchinari e smaltiti come rifiuto industriale.

## 2.2 ESTRUSIONE

Tutto l'equipaggiamento dell'area estrusione è stato completamente vuotato dalle sostanze presenti in condizioni di normale esercizio, riportate in tabella 2.

Tab. 2

Sostanza	Quantità residua
Perossido Organico	0
Additivi solidi	0
Additivo liquido: Atmer 163	0
Olio diatermico	0

Perossido organico, additivi solidi e Atmer 163 sono stati resi ai fornitori. L'olio diatermico è stato recuperato all'interno di fusti e stoccato nel deposito degli oli lubrificanti.

## 2.3 STOCCAGGIO PRODOTTO FINITO

I piazzali di stoccaggio e il Magazzino sono stati completamente vuotati. La sileria utilizzata per lo stoccaggio del prodotto in forma sfusa è attualmente vuota e aperta all'atmosfera. Tutto il prodotto finito polipropilene è stato quindi venduto e allontanato dallo Stabilimento.

## 2.4 MAGAZZINO STOCCAGGIO MATERIE PRIME

Tutte le materie prime sono state allontanate dallo Stabilimento come reso al fornitore.

## 3. IMPIANTO MPS: STOCCAGGIO PROPILENE

L'impianto è composto da:

- Serbatoio di stoccaggio Propilene/Propano
- Rampe di travaso del propilene da ferrocisterna
- Rampe di carico propano in autobotte
- Sistema di torcia di emergenza

Le sostanze presenti nell'impianto MPS in condizioni di esercizio normale sono riportate in tabella 3.

**Tab. 3**

Sostanza	Quantità residua
Propilene/Propano	0
Denaturante	0
Odorizzante	0
Gasolio	0

Tali sostanze sono state completamente rimosse dall'impianto come specificato qui di seguito.

### 3.1 Propilene/Propano

La quantità residua nei serbatoi è stata trasferita in ferrocisterna dallo Stabilimento di Terni allo Stabilimento Basell Poliolefine Italia S.r.l. di Ferrara.

I serbatoi totalmente vuotati dalla fase liquida e dalla fase gassosa, a pressione residua atmosferica sono stati bonificati in azoto e quindi posti in aria tramite apertura del passo d'uomo e bocchelli principali.

Tutte le tubazioni sono state degassate in torcia, bonificate in azoto e poste all'aria.

### 3.2 Denaturante e Odorizzante

Le sostanze in questione, utilizzate nell'esercizio normale per la denaturazione e marcatura del GPL, sono state recuperate e smaltite come rifiuto industriale. Le apparecchiature e le tubazioni connesse sono state sezionate ed isolate rispetto alla sezione stoccaggio propilene/propano, già vuotata e in aria, e alla sezione torcia di emergenza.

### 3.3 SISTEMA DI TORCIA DI EMERGENZA

L'impianto di stoccaggio denominato MPS e l'impianto di polimerizzazione sono stati completamente vuotati da ogni residuo di propilene/propano e posti in aria alla pressione atmosferica. Il sistema di torcia è stato quindi messo fuori servizio: allo stato attuale i collettori di torcia sono isolati dal resto degli impianti, l'alimentazione ai piloti di accensione è parimenti isolata, per altro in impianto non vi è più alcuna fonte di possibile alimentazione di gas combustibile, strumentazione e utenze elettriche definitivamente sezionate.

## 4. SORGENTI RADIOATTIVE

Nello Stabilimento Basell di Terni sono presenti le seguenti sorgenti radioattive:

- 14 sorgenti al Cesio in area impianto di polimerizzazione
- 1 macchina radiogena presso il Laboratorio Controllo Qualità

Le sorgenti radioattive presenti nell'impianto di polimerizzazione utilizzate come strumentazione di processo in condizioni di normale esercizio, sono state chiuse ed isolate già alla cessazione dell'attività produttiva. Attualmente sono in fase di smontaggio dagli apparecchi e di smaltimento tramite Ditta specializzata in presenza dell'Esperto Qualificato nominato dalla Società Basell: il trasporto e lo smaltimento presso Impianti autorizzati avverranno secondo le procedure di legge ed EURATOM.

Lo strumento di laboratorio spettrofotometro XRF ARL 9400 è spento e disconnesso elettricamente. Lo strumento sarà recuperato ed inviato allo Stabilimento Basell di Ferrara presso il laboratorio controllo qualità di sito.

## 5. UTILITIES

Le utilities a servizio degli impianti in condizioni di normale esercizio sono qui di seguito elencate:

- Aria strumenti
- Azoto
- Vapore Media e Bassa Pressione
- Acqua Industriale
- Acqua Demineralizzata
- Energia Elettrica

Tutti i collettori di adduzione utilities sono stati isolati rispetto agli impianti Basell tramite inserimento di dischi ciechi. Tutte le utenze elettriche di impianto sono state sezionate in cabina:

- Attrezzature accoppiate a motori elettrici quali estrusore, coclee, rotocelle, agitatori, ventilatori, pompe, compressori;
- Strumentazione di processo

## 6. SISTEMA AUTOMATIZZATO PER IL CONTROLLO IMPIANTI

Il sistema di controllo avanzato degli impianti, quindi Distributed Control System (DCS) e Programmable Logic Controller (PLC) sono stati spenti e quindi disattivati.

## 7. SISTEMI DI PREVENZIONE E PROTEZIONE

Gli impianti dello Stabilimento Basell Poliolefine Italia S.r.l. del sito di Terni sono allo stato attuale posti in condizione di totale inattività:

- Materie prime, sostanze intermedie e prodotti finiti non sono più presenti nello Stabilimento
- Tutte le utilities sono state sezionate
- Tutte le utenze elettriche sono state sezionate in cabina e quindi disalimentate



- Tutte le apparecchiature e le tubazioni, dopo bonifica, sono oggi poste in aria

In tali condizioni, le attrezzature antincendio (impianti a diluvio, sprinklers, barriere d'acqua) e di monitoraggio (rilevatori di gas, rilevatori di fumo, rilevatori di fiamma) sono stati sezionati e disattivati. Sono presenti allo stato attuale: estintori portatili e fissi e idranti.

## 8. ORGANIZZAZIONE DEL SITO

Con la finalità di assicurare il controllo fino alla data d'inizio smantellamento delle attività produttive, i diversi reparti di Stabilimento manterranno un presidio adeguato per le attività di gestione degli impianti e delle apparecchiature nelle condizioni già descritte.

**oasell** Poliolefine Italia s.r.l.  
DIRETTORE STABILIMENTO DI TERNI  
(Ing. Oraziotti Augusto)

